Holy Thursday – Mass of the Lords Supper

INTRODUCTORY RITES



© 2000, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

SIGN OF THE CROSS

Priest: In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

All: Amen.

GREETING

Priest: The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God,

and the communion of the Holy Spirit be with you all.

All: And with your spirit.

PENETENTIAL ACT

All:

I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do,

And, striking their breast, they say:

through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

The absolution by the Priest follows:

Priest: May almighty God have mercy on us,

forgive us our sins,

and bring us to everlasting life.

All: Amen.



Music © 2018, Sarah Hart. Published by OCP. All rights reserved.





Text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Music © 2018, Sarah Hart. Published by OCP. All rights reserved.

COLLECT

Priest: Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you

in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

All: Amen

LITURGY OF THE WORD

FIRST READING

Ezekiel 12:1-8, 11-14

A reading from the Book of the Prophet Ezekiel

The LORD said to Moses and Aaron in the land of Egypt, "This month shall stand at the head of your calendar; you shall reckon it the first month of the year.

Tell the whole community of Israel:

On the tenth of this month every one of your families must procure for itself a lamb, one apiece for each household.

If a family is too small for a whole lamb,

it shall join the nearest household in procuring one and shall share in the lamb

in proportion to the number of persons who partake of it.

The lamb must be a year-old male and without blemish.

You may take it from either the sheep or the goats.

You shall keep it until the fourteenth day of this month, and then, with the whole assembly of Israel present,

it shall be slaughtered during the evening twilight.

They shall take some of its blood

and apply it to the two doorposts and the lintel of every house in which they partake of the lamb.

That same night they shall eat its roasted flesh

with unleavened bread and bitter herbs.

"This is how you are to eat it:

with your loins girt, sandals on your feet and your staff in hand, you shall eat like those who are in flight.

It is the Passover of the LORD.

For on this same night I will go through Egypt,
striking down every firstborn of the land, both man and beast,
and executing judgment on all the gods of Egypt—I, the LORD!
But the blood will mark the houses where you are.

Seeing the blood, I will pass over you;
thus, when I strike the land of Egypt,
no destructive blow will come upon you.

"This day shall be a memorial feast for you,
which all your generations shall celebrate
with pilgrimage to the LORD, as a perpetual institution."

En aquellos días, el Señor les dijo a Moisés y a Aarón en tierra de Egipto: "Este mes será para ustedes el primero de todos los meses y el principio del año. Díganle a toda la comunidad de Israel: 'El día diez de este mes, tomará cada uno un cordero por familia, uno por casa. Si la familia es demasiado pequeña para comérselo, que se junte con los vecinos y elija un cordero adecuado al número de personas y a la cantidad que cada cual pueda comer. Será un animal sin defecto, macho, de un año, cordero o cabrito.

Lo guardarán hasta el día catorce del mes, cuando toda la comunidad de los hijos de Israel lo inmolará al atardecer. Tomarán la sangre y rociarán las dos jambas y el dintel de la puerta de la casa donde vayan a comer el cordero. Esa noche comerán la carne, asada a fuego; comerán panes sin levadura y hierbas amargas. Comerán así: con la cintura ceñida, las sandalias en los pies, un bastón en la mano y a toda prisa, porque es la Pascua, es decir, el paso del Señor. Yo pasaré esa noche por la tierra de Egipto y heriré a todos los primogénitos del país de Egipto, desde los hombres hasta los ganados. Castigaré a todos los dioses de Egipto, yo, el Señor. La sangre les servirá de señal en las casas donde habitan ustedes. Cuando yo vea la sangre, pasaré de largo y no habrá entre ustedes plaga exterminadora, cuando hiera yo la tierra de Egipto.

Ese día será para ustedes un memorial y lo celebrarán como fiesta en honor del Señor. De generación en generación celebrarán esta festividad, como institución perpetua'".

Lector: The word of the Lord.

All: Thanks be to God.

RESPONSORIAL PSALM



Text © 1969, 1981, 1997, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Music: Owen Alstott, © 1977, 1990, OCP. All rights reserved.

SECOND READING

1 Corinthians 11:23-26

A reading from the 1st letter of Paul to the Corinthians

Brothers and sisters:

I received from the Lord what I also handed on to you, that the Lord Jesus, on the night he was handed over, took bread, and, after he had given thanks, broke it and said, "This is my body that is for you.

Do this in remembrance of me."
In the same way also the cup, after supper, saying,
"This cup is the new covenant in my blood.
Do this, as often as you drink it, in remembrance of me."
For as often as you eat this bread and drink the cup,
you proclaim the death of the Lord until he comes.

Hermanos: Yo recibí del Señor lo mismo que les he trasmitido: que el Señor Jesús, la noche en que iba a ser entregado, tomó pan en sus manos, y pronunciando la acción de gracias, lo partió y dijo: "Esto es mi cuerpo, que se entrega por ustedes. Hagan esto en memoria mía". Lo mismo hizo con el cáliz después de cenar, diciendo: "Este cáliz es la nueva alianza que se sella con mi sangre. Hagan esto en memoria mía siempre que beban de él".

Por eso, cada vez que ustedes comen de este pan y beben de este cáliz, proclaman la muerte del Señor, hasta que vuelva.

Lector: The word of the Lord.

All: Thanks be to God.

GOSPEL ACCLAMATION

GOSPEL John 13:1-15

Deacon: The Lord be with you.

All: And with your spirit.

Deacon: A reading from the holy Gospel according to Mark

All: Glory to you, O Lord.

Before the feast of Passover, Jesus knew that his hour had come

to pass from this world to the Father.

He loved his own in the world and he loved them to the end.

The devil had already induced Judas, son of Simon the Iscariot, to hand him over.

So, during supper,

fully aware that the Father had put everything into his power and that he had come from God and was returning to God,

he rose from supper and took off his outer garments.

He took a towel and tied it around his waist.

Then he poured water into a basin

and began to wash the disciples' feet

and dry them with the towel around his waist.

He came to Simon Peter, who said to him,

"Master, are you going to wash my feet?"

Jesus answered and said to him,

"What I am doing, you do not understand now,

but you will understand later."

Peter said to him, "You will never wash my feet."

Jesus answered him,

"Unless I wash you, you will have no inheritance with me."

Simon Peter said to him,

"Master, then not only my feet, but my hands and head as well."

Jesus said to him,

"Whoever has bathed has no need except to have his feet washed,

for he is clean all over;
so you are clean, but not all."
For he knew who would betray him;
for this reason, he said, "Not all of you are clean."
So when he had washed their feet
and put his garments back on and reclined at table again,
he said to them, "Do you realize what I have done for you?
You call me 'teacher' and 'master,' and rightly so, for indeed I am.
If I, therefore, the master and teacher, have washed your feet,
you ought to wash one another's feet.
I have given you a model to follow,
so that as I have done for you, you should also do."

Antes de la fiesta de la Pascua, sabiendo Jesús que había llegado la hora de pasar de este mundo al Padre y habiendo amado a los suyos, que estaban en el mundo, los amó hasta el extremo.

En el transcurso de la cena, cuando ya el diablo había puesto en el corazón de Judas Iscariote, hijo de Simón, la idea de entregarlo, Jesús, consciente de que el Padre había puesto en sus manos todas las cosas y sabiendo que había salido de Dios y a Dios volvía, se levantó de la mesa, se quitó el manto y tomando una toalla, se la ciñó; luego echó agua en una jofaina y se puso a lavarles los pies a los discípulos y a secárselos con la toalla que se había ceñido. Cuando llegó a Simón Pedro, éste le dijo: "Señor, ¿me vas a lavar tú a mí los pies?" Jesús le replicó: "Lo que estoy haciendo tú no lo entiendes ahora, pero lo comprenderás más tarde". Pedro le dijo: "Tú no me lavarás los pies jamás". Jesús le contestó: "Si no te lavo, no tendrás parte conmigo". Entonces le dijo Simón Pedro: "En ese caso, Señor, no sólo los pies, sino también las manos y la cabeza". Jesús le dijo: "El que se ha bañado no necesita lavarse más que los pies, porque todo él está limpio. Y ustedes están limpios, aunque no todos". Como sabía quién lo iba a entregar, por eso dijo: 'No todos están limpios'.

Cuando acabó de lavarles los pies, se puso otra vez el manto, volvió a la mesa y les dijo: "¿Comprenden lo que acabo de hacer con ustedes? Ustedes me llaman Maestro y Señor, y dicen bien, porque lo soy. Pues si yo, que soy el Maestro y el Señor, les he lavado los pies, también ustedes deben lavarse los pies los unos a los otros. Les he dado ejemplo, para que lo que yo he hecho con ustedes, también ustedes lo hagan".

Deacon: The Gospel of the Lord.

All: Praise to you, Lord Jesus Christ.

HOMILY



THE PRAYER OF THE FAITHFUL

All: Hear our prayer.

LITURGY OF THE EUCHARIST

Opportunity for online giving





3. Grain for the fields,_

1. Sier-vo y Se - ñor,_

Text: Based on 1 Corinthians 10:16–17; 12:4, 12–13, 20; Galatians 3:28; Ephesians 4:46; The Didache 9. English, John Foley, S.J., b. 1939; Spanish translation of refrain and verses 1, 2: Salomón Mussiett, alt.; verse 3: Pedro Rubalcava, b. 1958. Text and music © 1978, 1996, 2003, John B. Foley, S.J. and OCP Publications. All rights reserved.

RECEPTION OF THE HOLY OILS

Presenter of the Oil of the Sick: The Oil of the Sick.

Priest: May the sick who are anointed with this oil experience the compassion of Christ and his saving love, in body and soul.

scat-tered and

hom-brey mu-

Presenter of the Oil of Catechumens: The Oil of Catechumens.

Priest: Through anointing with this oil, may our catechumens who are preparing to receive the saving waters of Baptism be strengthened by Christ to resist the power of Satan and reject evil in all its forms.

Presenter of the Holy Chrism: The holy Chrism.

Priest: Through anointing with this perfumed Chrism may children and adults, who are baptized and confirmed, and Priests, who are ordained, experience the gracious gift of the Holy Spirit.

PRESENTATION OF THE GIFTS

All: Blessed be God for ever (x2)

Priest: Pray, brethren (brothers and sisters),

that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

May the Lord accept the sacrifice at your hands

for the praise and glory of his name,

for our good

and the good of all his holy Church.

Priest: Through Christ our Lord.

All: Amen.

All:

THE EUCHARISTIC PRAYER

Priest: The Lord be with you.

All: And with your spirit.

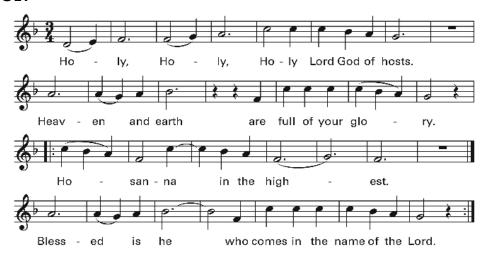
Priest: Lift up your hearts.

All: We lift them up to the Lord.

Priest: Let us give thanks to the Lord our God.

All: It is right and just.

HOLY



Text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Music © 2018, Sarah Hart. Published by OCP. All rights reserved.

MEMORIAL ACCLAMATION



Priest: Through him, and with him, and in him,

O God, almighty Father, in the unity of the Holy Spirit,

all glory and honor is yours, for ever and ever.

All: Amen.

THE COMMUNION RITE

THE LORD'S PRAYER

Priest: At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say:

Padre Nuestro

Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre

Padre nuestro venga tu reino, se haga tu voluntad,

así en la tierra como en el cielo.

Danos hoy nuestro pan de cada día, perdona nuestras ofensas

como todos nos perdonamos, Seňor.

Danos hoy tu amor y tu alegría, protégenos

Del pecado y líbranos Del mal.

Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu nombre.

Padre nuestro tuyo es el reino, tuyo es el reino, tuyo el poder y la Gloria, Seňor.

All: Our Father, who art in heaven,

hallowed be thy name;

thy kingdom come,

thy will be done

on earth as it is in heaven.

Give us this day our daily bread,

and forgive us our trespasses,

as we forgive those who trespass against us;

and lead us not into temptation,

but deliver us from evil.

Priest: Deliver us, Lord, we pray, from every evil, graciously grant peace in our days,

that, by the help of your mercy, we may be always free from sin

and safe from all distress, as we await the blessed hope

and the coming of our Savior, Jesus Christ.

All: For the kingdom, the power and the glory are yours now and for ever.

SIGN OF PEACE

Priest: Lord Jesus Christ, who said to your Apostles:

Peace I leave you, my peace I give you, look not on our sins,

but on the faith of your Church, and graciously grant her peace and unity

in accordance with your will.

Who live and reign for ever and ever.

All: Amen.

Priest: The peace of the Lord be with you always.

All: And with your spirit.

Deacon: Let us offer each other the sign of peace.

LAMB OF GOD



Music © 2018, Sarah Hart. Published by OCP. All rights reserved.

COMMUNION

Priest: Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world.

Blessed are those called to the supper of the Lamb.

All: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof,

but only say the word and my soul shall be healed.

PRAYER FOR SPIRITUAL COMMUNION

My Jesus,

I believe that you are truly present in the most Blessed Sacrament.

I love you above all things and I desire to possess You within my soul.

Since I am unable at this moment to receive You sacramentally,

come at lease spiritually into my heart.

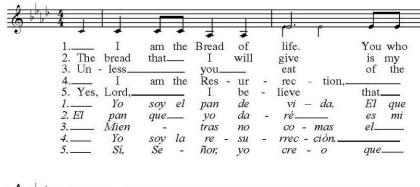
I embrace You as being already there,

and unite myself wholly to You.

Never permit me to be separated from you. Amen

COMMUNION SONG

I am the Bread of Life/Yo Soy el Pan de Vida















Our Blessing Cup Refrain bless-ing cup is a com-mun-ion with the blood of Christ; and the bread we break, it is a shar-ing in the bod-y of Repeat first time only (or ostinato as desired) Fine Lord. How can we make a re - turn Pre-cious in - deed in your sight, Gra-cious and mer - ci-ful God, For you have heard my ___ voice, good - ness God has shown? We will take 1. for all the the 2. the life and death of those you love. We are your 3. we give you thanks and bless your name: with. all your 4. for you have heard my plead Though_ death surto Refrain (or Verse if ostinato is sung) cup of life, and _ call God's up ser vants, for _ you have set us free. 3. peo ple, praise and glo - ry to name. your

Text: 1 Corinthians 10:16; Psalm 116:1, 3, 5, 12–13, 15–16, 17–18. Text and music © 1988, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.

_ heard and an-swered

me.

PRAYER AFTER COMMUNION

Priest: Through Christ our Lord.

you

All: Amen

4. round-ed me,

FINAL BLESSING

Priest: The Lord be with you.

All: And with your spirit.

Priest: May almighty God bless you,

the Father, and the Son, # and the Holy Spirit.

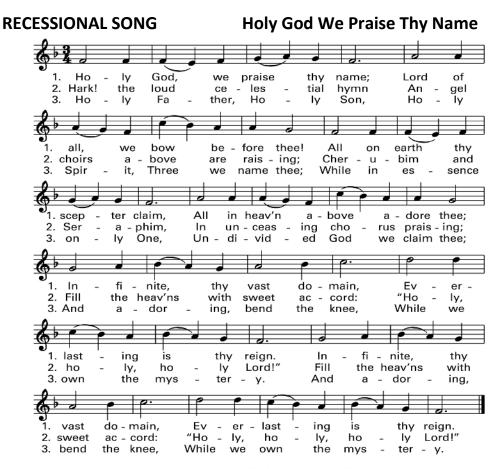
All: Amen.

DISMISSAL

Deacon: Go in peace, glorifying the Lord by your life.

All: Thanks be to God.

PROCESSION TO THE ALTAR OF REPOSE



Text: 78 78 77 with repeat; Te Deum laudamus; attr. to St. Nicetas, ca. 335–414; Grosser Gott, wir loben dich; tr. ascr. to Ignaz Franz, 1719–1790; tr. by Clarence A. Walworth, 1820–1900. Music: Allgemeines Katholisches Gesangbuch, Vienna, ca. 1774.

